

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

| | |
|--|-----------|
| AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024 | 70.000,00 |
|--|-----------|

| | |
|-------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 368.750,00 |
|-------------------------|------------|

| | |
|------------------------|------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 438.750,00 |
|------------------------|------------|

IL DIRETTORE
FABIO RUGGIRELLO

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|---|------------------|
| Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 70.000,00 |
|---|------------------|

ENTRATE

| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
|------------------------|--|-------------------|
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 0,00 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 150.000,00 |
| I.03 | Altri trasferimenti MAECI anno corrente | 0,00 |
| I.04 | Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali | 0,00 |
| Totale Titolo I | | 150.000,00 |

| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
|-------------------------|--|-------------|
| II.01 | Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani | 0,00 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali | 0,00 |
| II.03 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,00 |
| Totale Titolo II | | 0,00 |

| Titolo III | Entrate diverse | |
|--------------------------|---|------------------|
| III.01 | Quote dei soci | 1.600,00 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi | 25.000,00 |
| III.03 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,00 |
| III.04 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 0,00 |
| III.05 | Vendita di servizi | 650,00 |
| III.06 | Interessi bancari attivi | 0,00 |
| III.07 | Entrate da locazioni attive | 0,00 |
| III.08 | Esami di certificazione | 21.000,00 |
| III.09 | Rimborsi IVA | 0,00 |
| III.10 | Altre entrate | 8.500,00 |
| Totale Titolo III | | 56.750,00 |

| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
|-------------------------|---|-------------|
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,00 |
| IV.02 | Altre entrate in c/capitale | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 0,00 |

| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|-----------|
| V.01 | Anticipazioni dal Fondo Scorta | 40.000,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|---|-------------------|
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,00 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 2.000,00 |
| V.04 Conversioni valutarie | 120.000,00 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,00 |
| V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE | 0,00 |
| V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3 | 0,00 |
| V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9 | 0,00 |
| V.09 Altre partite di giro | 0,00 |
| Totale Titolo V | 162.000,00 |

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 368.750,00 |
|--------------------------------|-------------------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|--|-------------|
| Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 0,00 |
|--|-------------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|-----------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato) | 0,00 |
| I.02 | Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato) | 4.000,00 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,00 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,00 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,00 |
| I.06 | Convenzioni per docenza e corsi di lingua | 0,00 |
| I.07 | Altre spese di personale | 3.000,00 |
| Totale Titolo I | | 7.000,00 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|-------------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 4.500,00 |
| II.02 | Cancelleria | 1.200,00 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 6.800,00 |
| II.04 | Pulizia locali | 13.500,00 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 3.000,00 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 15.800,00 |
| II.07 | Affitto locali | 80.000,00 |
| II.08 | Manutenzioni | 18.000,00 |
| II.09 | Trasporti | 900,00 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 1.650,00 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 2.000,00 |
| II.12 | Libri e Audiovisivi | 2.000,00 |
| II.13 | Abbonamenti | 1.300,00 |
| II.14 | Noleggi, leasing | 0,00 |
| II.15 | Altre spese di funzionamento | 200,00 |
| Totale Titolo II | | 150.850,00 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|------------------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 84.500,00 |
| III.02 | Pubblicazioni | 0,00 |
| III.03 | Pubblicità | 5.000,00 |
| III.04 | Traduzione articoli | 0,00 |
| III.05 | Viaggi di servizio | 1.500,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

| | |
|--|-------------------|
| III.06 Premi, borse di studio | 0,00 |
| III.07 Convenzioni varie | 15.000,00 |
| III.08 Altre spese promozionali | 0,00 |
| Totale Titolo III | 106.000,00 |

| | | |
|---|--------------------------------|------------------|
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 Attrezzature | | 2.400,00 |
| IV.02 Arredamento | | 7.500,00 |
| IV.03 Automezzi | | 0,00 |
| IV.04 Apparecchiature informatiche | | 3.000,00 |
| IV.05 Altre spese in c/capitale | | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 12.900,00 |

| | | |
|--|-------------------------------------|-------------|
| Titolo V | Adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 Adeguamento del Fondo scorta | | 0,00 |
| Totale Titolo V | | 0,00 |

| | | |
|--|--|-------------------|
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta | | 40.000,00 |
| VI.02 Restituzione di altre anticipazioni | | 0,00 |
| VI.03 Ritenute d'acconto | | 2.000,00 |
| VI.04 Conversioni valutarie | | 120.000,00 |
| VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche | | 0,00 |
| VI.06 Finanziamenti Comunitari | | 0,00 |
| VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE | | 0,00 |
| VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3 | | 0,00 |
| VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9 | | 0,00 |
| VI.10 Altre partite di giro | | 0,00 |
| Totale Titolo VI | | 162.000,00 |

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 438.750,00 |
|-------------------------------|-------------------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa presunto di 70.000,00 euro è determinato da un calcolo il più accurato possibile di quanto nella disponibilità dell'Istituto, l'incasso dell'ultima tranche dei profitti per i corsi e le spese ancora da sostenere entro il 31.12.2024. Un avanzo di cassa di questa entità appare necessario per la gestione delle uscite dei primi mesi dell'esercizio finanziario 2025 dell'Istituto, in attesa dell'accreditamento della dotazione ordinaria e dell'eventuale assegnazione di fondi straordinari. Fra le uscite più rilevanti del primo trimestre si evidenziano infatti: la prima rata (trimestrale) del canone di affitto prevista per fine febbraio e pari a circa Euro 20.000,00; le spese postali e telefoniche, le spese per sorveglianza e sicurezza, manutenzione della rete informatica dell'IIC, l'illuminazione per un totale di circa Euro 18.000; le spese per le manifestazioni culturali in programma per il primo trimestre pari a circa Euro 15.000,00

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

L'importo indicato di 150.000,00 euro equivale al 100% della dotazione del 2024

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Il valore di euro 1.600,00 indica le quote associative e le iscrizioni ai corsi e alla Biblioteca/videoteca che si presume di riscuotere, con un trend stazionario rispetto al 2024

III.02 Iscrizione ai corsi

L'Istituto attua una gestione indiretta dei corsi. Il dato indicato di euro 25.000,00 è stimato prevedendo un numero delle iscrizioni per i corsi in sede pressoché uguale rispetto all'anno in corso, ma ipotizzando un incremento per quelli svolti fuori sede (vedi progetto di formazione per lavoratori in edilizia Thamm +e Fincantieri). Il valore è stimato sugli introiti che verranno corrisposti dalla società che è risultata vincitrice della gara pubblica per la gestione dei corsi di lingua a inizio 2023. Il contratto prevede che la società aggiudicataria corrisponda all'Istituto una somma per l'affitto delle aule attrezzate (+pulizia) e una percentuale del 50% degli utili derivanti dalle iscrizioni. La supervisione didattica dei corsi è a carico dell'Istituto.

III.05 Vendita di servizi

L'importo stimato di euro 650,00 è relativo ai proventi derivanti dai test di livello per le iscrizioni ai corsi, dei test di livello per gli esami CILS, CELI, e dalle fotocopie di documenti e estratti di volumi consultati in biblioteca

III.08 Esami di certificazione

Il dato di euro 21.000,00 si riferisce ai proventi stimati relativi agli esami di certificazione, CILS e CELI, DITALS, calcolati considerando un lieve incremento del numero degli iscritti, in considerazione delle nuove sessioni d'esame B1 per l'ottenimento della cittadinanza italiana, nonostante una forte concorrenza dei competitors sul territorio.

III.10 Altre entrate

Il dato stimato di euro 8.500,00 si riferisce agli introiti derivanti dal pagamento dell'affitto delle aule (7) attrezzate per i corsi di lingua secondo la convenzione con la società aggiudicataria della gara per la gestione dei corsi di lingua.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Il ricorso alle anticipazioni del Fondo Scorta di euro 40.000,00 potrebbe rendersi necessario per la gestione corrente delle attività di funzionamento dell'IIC in attesa dell'accredito della I Rata del finanziamento sul Cap 2761/25

V.03 Ritenute d'acconto

Il dato di 2.000,00 euro si riferisce alla ritenuta d'acconto per il pagamento di eventuali conferenzieri /ospiti non in possesso di partita iva

V.04 Conversioni valutarie

Il dato di 120.000,00 euro si riferisce all'alimentazione del conto corrente in dinari utilizzato per il pagamento delle spese in valuta locale

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Il dato di euro 4.000,00 è stato stimato tenendo conto di eventuali contratti d'opera che l'Istituto potrebbe dover stipulare per far fronte a specifiche necessità organizzative, ad esempio per docenti con particolari professionalità, non reperibili presso la società di servizi o, per i servizi di consulenza di un medico del lavoro locale, in considerazione della richiesta di corsi di formazione professionali ad hoc fuori Sede.

I.07 Altre spese di personale

Il dato di euro 3.000,00 è stato stimato tenendo conto di eventuali contratti presso una società interinale che l'Istituto potrebbe dover stipulare per far fronte a specifiche necessità organizzative, quali ad esempio una persona per la gestione della biblioteca o con altre mansioni, per un periodo di tempo determinato

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Il dato di euro 4.500 si riferisce alla previsione delle spese telefoniche e spese postali ordinarie. Si segnala che in Tunisia non esistono particolari agevolazioni per le chiamate verso l'estero e che le spese postali per l'invio degli inviti sono state praticamente azzerate a seguito dell'utilizzo della posta elettronica e dei social media

II.02 Cancelleria

Questa voce di euro 1.200,00 si riferisce alla stima per l'acquisto di materiali necessari al funzionamento degli uffici e al buon funzionamento dei corsi di lingua (materiale di cancelleria). I fornitori verranno selezionati di volta in volta tramite affidamento diretto dopo una attenta ricerca di mercato

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Il dato di euro 6.800,00 è stimato in base al consumo di illuminazione, riscaldamento elettrico ed è comprensivo di acqua, rilevato nel 2024. Si fa presente che la Sede non dispone di impianto di riscaldamento ma di climatizzatori caldo/freddo

II.04 Pulizia locali

Il dato di euro 13.500,00 è stimato sulla base del contratto che verrà stipulato con una società specializzata per la pulizia della Sede e manutenzione dei relativi spazi verdi. La società verrà scelta attraverso la pubblicazione sul nostro sito di un avviso di manifestazione di interesse o in base ad una ricerca di mercato. Rientrano in tale voce i costi per eventuali operazioni di sanificazione svolte da aziende specializzate, l'acquisto di prodotti per la profilassi sanitaria.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Le spese indicate di euro 3.000,00 sono stimate tenendo conto di quanto corrisposto nel 2024 alla ditta CG Soluzioni Informatiche di Udine per l'utilizzo in concessione annuale del programma Bibliowin, delle spese per abbonamenti annuali alla rete internet, e dell'eventuale acquisto di chiavette Usb per la memorizzazione dei dati, di licenze per applicativi da ufficio e/o antivirus, licenze Zoom. La stima prevede anche i costi per tutto ciò che concerne la Fibra ottica, necessaria per l'allacciamento alla rete S-Ripa ormai operativa in Istituto

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Il costo di euro 15.800,00 è stimato in base all'utilizzo di almeno due persone addette alla vigilanza della Sede h/24 messe a disposizione da una società di servizi. La società verrà scelta attraverso la pubblicazione sul nostro sito di un avviso di manifestazione di interesse o in base ad una ricerca di mercato.

II.07 Affitto locali

Il dato di euro 80.000,00 si riferisce alla spesa annuale per l'affitto della Sede e dei locali adibiti a deposito, inclusa la maggiorazione annuale del 5%, prevista dal contratto in conformità alla consolidata prassi tunisina sulla locazione degli immobili. Il contratto della sede è stato rimodulato e rifirmato nell'agosto del 2024 e comprende ora in un unico contratto la locazione della Sede e del locale deposito

II.08 Manutenzioni

Il dato di euro 18.000,00 è stimato sulla base della spesa sostenuta nel 2024 per la manutenzione ordinaria e straordinaria degli impianti e delle attrezzature della Sede. Le società in questione verranno scelte attraverso la pubblicazione sul nostro sito di un avviso di manifestazione di interesse o in base ad una ricerca di mercato

II.09 Trasporti

Il dato di euro 900,00 è stimato tenuto conto del costo sostenuto nel 2024 per l'acquisto del carburante per l'autovettura di servizio (in regime di esenzione IVA) e dell'utilizzo, seppur limitato, dei taxi indispensabili in una città come Tunisi assai malservita dai mezzi pubblici. In tale voce è compreso anche il costo per il lavaggio e la pulizia dell'auto di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

La spesa di 1.650,00 euro è stimata tenuto conto dei costi sostenuti nel 2024 per il pagamento delle assicurazioni Rca annue per la Sede e per l'auto di servizio. La società assicuratrice sarà selezionata dopo un'attenta ricerca di mercato

II.11 Spese amministrative varie

Il dato di euro 2000,00 è stato stimato sulla base delle spese bancarie relative all'incasso di assegni, bonifici e gestione dei conti correnti bancari, rilevate nel 2024.

II.12 Libri e Audiovisivi

La spesa di euro 2000,00 è relativa all'acquisto di manuali di didattica dell'italiano, dizionari e volumi utili all'aggiornamento della biblioteca. Il costo comprende inoltre l'abbonamento al servizio di biblioteca on Line MloI Medialibrary che consente agli utenti registrati la lettura dei volumi scelti sui propri dispositivi.

II.13 Abbonamenti

Il dato stimato di euro 1.300,00 si riferisce all'acquisto dell'abbonamento al Corriere di Tunisi, unica rivista in lingua italiana di tutto il Maghreb da distribuire in 40 esemplari al mese alla nostra utenza, di Realites (mensile locale di attualità in lingua francese), e eventuali quotidiani e periodici, sia italiani che locali, anche in formato digitale

II.15 Altre spese di funzionamento

Il dato di 200,00 euro è stato stimato sulla base della previsione di piccole spese non rientranti in altre voci, quali il pagamento delle ricariche per il distributore di acqua potabile di cui fruisce tutto il personale, i bicchieri di carta monouso, l'acquisto di un'eventuale cassetta di pronto soccorso o di materiale per la sua integrazione

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Per il 2025 a questa voce è stato assegnato un valore stimato di 84.500,00 euro, sulla media di quello previsto negli ultimi anni. Il costo delle manifestazioni è comunque cresciuto nel tempo in modo proporzionale alla crescita dell'attenzione del pubblico e delle istituzioni tunisine verso l'Italia e la cultura italiana. Si fa notare che la realizzazione della maggior parte delle manifestazioni culturali è subordinata all'assegnazione dei fondi per la promozione integrata e culturale. Si segnala la difficoltà di ottenere sponsorizzazioni in loco poiché le aziende italiane o miste qui operanti in regime di offshore, hanno scarso interesse a farsi pubblicità nel Paese

III.03 Pubblicità

La spesa preventivata di euro 5.000,00 per questa voce si riferisce al costo di campagne pubblicitarie per gli eventi da condursi anche sui social media e radio locali attraverso l'eventuale coinvolgimento di agenzie specializzate, e alla realizzazione di materiale pubblicitario vario.

III.05 Viaggi di servizio

Il dato di 1.500,00 euro è stimato in previsione del viaggio del Direttore per gli Stati Generali Della Diplomazia Culturale e agli eventuali costi relativi ai viaggi del personale in servizio in occasione dello svolgimento di manifestazioni culturali e scientifiche che si svolgono in località diverse dalla capitale (es. Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El Jem, Rassegne cinematografiche fuori dalla capitale, o eventi vari presso le Università di Monastir, Sfax e Gabes)

III.07 Convenzioni varie

La spesa di euro 15.000,00 si riferisce alla stima di quanto dovuto all'Università per Stranieri di Siena e Perugia per gli esami CILS, CELI, DITALS, nonché alle spese necessarie all'organizzazione delle sessioni d'esame in loco (spettanze ai somministratori degli esami, affitto sedie e locali, spedizione plichi prove d'esame in Italia e spese bancarie relative alle iscrizioni). La convenzione con i predetti atenei prevede infatti il versamento delle quote di iscrizione dei candidati agli enti certificatori, con una trattenuta sulle stesse da parte dell'IIC volta a coprire i costi di organizzazione. Questo dato è stato stimato in leggero aumento, nonostante la crescente offerta da parte dei concorrenti nel Paese.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Tale voce di 2.400,00 euro si riferisce alla previsione di spesa per l'eventuale acquisto di attrezzature (televisori o altri apparecchi tecnici destinati alle aule per i corsi, e di un certo numero di gruppi di continuità per migliorare la stabilità della rete informatica anche in considerazione della stabilizzazione dell'allacciamento ormai avvenuto alla rete S-Ripa. Le ditte verranno selezionate con affidamento diretto dopo un'attenta ricerca di mercato e l'acquisizione di diversi preventivi.

IV.02 Arredamento

La cifra di euro 7.500,00 si riferisce ad una stima per l'acquisto eventuale di arredamento da destinare prevalentemente agli uffici della Sede e alle aule per i corsi (sedie, tavoli). Le ditte verranno selezionate con affidamento diretto dopo un attenta ricerca di mercato e l'acquisizione di diversi preventivi.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Il dato di euro 3.000,00 si riferisce alla previsione di costo per l'eventuale acquisto o la sostituzione di pc e server divenuti obsoleti, anche in considerazione dell'arrivo in Sede del nuovo addetto culturale apc. Le ditte verranno selezionate con affidamento diretto dopo un attenta ricerca di mercato e l'acquisizione di diversi preventivi.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Restituzione di 40.000 euro di eventuali anticipazioni prelevate dal fondo scorta

VI.03 Ritenute d'acconto

La somma di euro 2.000,00 è prevista per il pagamento della ritenuta d'acconto per artisti o conferenzieri invitati per i nostri eventi che non siano in possesso di partita iva

VI.04 Conversioni valutarie

Il dato di 120.000,00 euro si riferisce all'alimentazione del conto corrente in dinari utilizzato per il pagamento delle spese in valuta locale

Premessa

Le relazioni culturali rivestono un ruolo fondamentale nel rapporto fra Italia e Tunisia, vantano radici profondissime e attraversano una stagione particolarmente florida. L'interesse culturale verso l'Italia è percepibile in moltissimi settori della società tunisina ed è veicolo di promozione dell'intero Sistema Paese. L'attività dell'Istituto quindi sarà prevalentemente programmata in collaborazione con partner e istituzioni locali, in un orizzonte di cooperazione culturale e di dialogo costante, attraverso iniziative destinate non soltanto alla regione della capitale tunisina, proprio al fine di penetrare ancora più a fondo nel tessuto del Paese in cui si opera, e volte a promuovere non solo la grande tradizione culturale dell'Italia ma anche la sua immagine contemporanea presso un pubblico appartenente a tutte le fasce d'età.

L'azione di promozione culturale e integrata programmata per il 2025 da parte dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi sarà incentrata su alcune linee-guida scelte coerentemente alle indicazioni ministeriali, rimodulate strategicamente in funzione del contesto locale e all'interno delle più ampie direttive di promozione del Sistema Paese perseguite dall'Ambasciata d'Italia in Tunisia e in particolare in ambiti come la promozione della lingua e dell'editoria, il design, il cinema, la musica, l'arte contemporanea. Sarà dedicata attenzione inoltre all'azione di promozione integrata che sarà realizzata con un approccio multisettoriale che coinvolga sinergicamente cultura, economia, scienza, tecnologia, sport, in costante dialogo con gli altri attori del Sistema Italia attivi in Tunisia: Ambasciata, ICE, Camera di Commercio Italo/tunisina, Società Dante Alighieri, missioni archeologiche italiane in Tunisia, lettori ministeriali, scuola italiana.

L'attività culturale dell'Istituto è stata programmata tenendo conto sia delle esigenze del pubblico tunisino, ed in particolar modo delle giovani generazioni molto attive nel Paese sul piano culturale, sia di quelle della collettività italiana di antica emigrazione o di recente insediamento, in crescita negli ultimi anni.

Non mancheranno infine, nella programmazione culturale per l'anno 2025 progetti creati in collaborazione con la rappresentanza UE a Tunisi e con il cluster EUNIC-Tunisia di cui l'Istituto è membro fin dalla sua costituzione.

Un punto chiave attorno al quale ruota tutta la programmazione culturale e il bilancio preventivo dell'Istituto per l'esercizio finanziario 2025 sarà la realizzazione del progetto di trasferimento della sede dell'Istituto. Come noto all'Amministrazione, infatti, su indicazione e coordinamento di questa Ambasciata, l'IIC di Tunisi sta partecipando, insieme alla camera di Commercio Italo Tunisina e all'azienda Terna, ad una ricerca di mercato per l'individuazione di un immobile che possa integrare in uno spazio unitario le attività delle tre realtà, per meglio rispondere alle rinnovate esigenze strategiche del Sistema Paese in Tunisia soprattutto nel settore della cooperazione culturale, della formazione linguistica e professionale e delle relazioni economiche. Il nuovo centro cultura/formazione/innovazione infatti, disponendo come da progetto, di un ampio auditorium polifunzionale e di spazi espositivi adeguati, sarebbe in grado di ospitare iniziative culturali di rilievo e di importante impatto mediatico, attualmente realizzabili soltanto all'esterno della sede dell'IIC.

Al momento della redazione del presente bilancio di previsione, è stata individuata una possibile nuova sede che presenta le caratteristiche sopra descritte e si è in fase di negoziazione con la proprietà su vari termini contrattuali, ivi compreso il canone annuale di locazione e altri oneri che potranno essere a carico dell'IIC (come ad esempio i nuovi arredi, la realizzazione degli impianti luci/audio/video dell'auditorium e degli spazi espositivi, etc.). Completata la negoziazione, sarà cura di questo IIC inviare ai competenti uffici ministeriali un dossier completo sul progetto di trasferimento di sede per il rilascio delle opportune autorizzazioni e richiedere eventuali finanziamenti straordinari finalizzati alla realizzazione del progetto. La presente redazione del bilancio di previsione non tiene quindi conto dei costi dell'eventuale trasferimento poiché al momento il progetto è ancora in fase di approvazione e tali costi non sono quantificabili.

Obiettivi

Obiettivi strategici per il 2025:

- Incrementare il pubblico delle attività culturali organizzate dall'IIC raggiungendo le fasce anagrafiche più giovani

(bambini, teenager, under 35)

- Incrementare il numero di studenti di lingua italiana sia nei corsi di lingua realizzati dall'Istituto che nelle istituzioni scolastiche e universitarie tunisine
 - Consolidare l'immagine dell'Italia come Paese leader in ambito culturale con progetti di cooperazione e formazione che favoriscano gli scambi fra istituzioni culturali italiane e tunisine
 - Promuovere l'immagine dell'Italia contemporanea attraverso eventi in cui siano messe in risalto espressioni della cultura italiana del XXI secolo;
 - Migliorare la visibilità e la comunicazione dell'Istituto anche sui social media
 - Costituire un volano promozionale per l'immagine dell'Italia e dell'identità europea contemporanea anche nel quadro di iniziative multilaterali del cluster EUNIC di cui l'Istituto è membro fin dalla sua costituzione;
 - Trasferire i locali dell'Istituto presso una sede più funzionale in grado di ospitare, oltre agli uffici e ai corsi di lingua, anche un auditorium ed uno spazio espositivo adeguati a iniziative culturali di rilievo e di importante impatto mediatico
 - Mantenere gli standard di sicurezza e di prevenzione dei rischi della Sede secondo quanto disposto dal D.M. 81/2008
- Si programma di realizzare questi obiettivi strategici attraverso una serie di attività quali:
- Progettazione e realizzazione di manifestazioni culturali in collaborazione con i più importanti enti e istituzioni culturali, museali, artistiche, universitarie e di ricerca tunisine e italiane, in particolare con il Ministero della Cultura, Teatro dell'Opera di Tunisi, Museo del Bardo recentemente riaperto, Museo Nazionale di Arte Moderna e Contemporanea, la Cineteca Nazionale tunisina, e con le diverse Fondazioni operanti in Tunisia in ambito culturale ed artistico (ad esempio Fondazione Kamel Lazaar, Art Rue), anche all'interno di contenitori di grande respiro promossi dal MAECI (Settimana della Lingua, Settimana della Cucina, Giornata del Contemporaneo, Giornata del Design, Giornata della Ricerca, Giornata dello Sport, etc.);
 - Programmazione e sostegno della partecipazione italiana nelle principali manifestazioni del calendario culturale tunisino, in collaborazione con le direzioni artistiche (Festival Internazionale di El Jem, Festival di Cartagine, Festival di Hammamet, le Giornate Teatrali e del Cinema di Cartagine, Festival Dream City);
 - Progettazione e realizzazione di iniziative culturali in occasione di importanti anniversari o iniziative culturali di risonanza nazionale che caratterizzeranno il corso del 2025 (come ad esempio il centenario della nascita di Andrea Camilleri, il trecentesimo anniversario della morte di Alessandro Scarlatti, Agrigento Capitale Italiana della Cultura 2025, Neapolis 2500)
 - Utilizzo dei nuovi spazi restaurati dell'ex Chiesa e ex Presbiterio di Santa Croce in Medina, progetto di restauro con fondi italiani gestiti da AICS. Gli spazi sono gestiti dalla Municipalità di Tunisi
 - Realizzazione in Tunisia di una serie di iniziative di promozione culturale e integrata create dalla DGDP e dalla DGSP del MAECI, declinandole nella realtà locale
 - Potenziamento dell'offerta di corsi di lingua italiana dell'IIC da realizzare in forma diretta o indiretta, anche nell'ambito di accordi e memorandum bilaterali fra Italia e Tunisia volti a garantire la formazione dei lavoratori e intercettando la consistente domanda presente nel Paese;
 - Progettazione e realizzazione di attività volte alla diffusione della lingua italiana nelle scuole e nelle Università tunisine, in collaborazione con il Ministero dell'Istruzione tunisino e con le cattedre di italianistica;
 - Organizzazione di iniziative congiunte con la scuola italiana di Tunisi volte al coinvolgimento di allievi ed insegnanti in azioni di promozione della lingua e della cultura italiana;
 - Organizzazione di attività di divulgazione dei risultati delle missioni archeologiche italiane al momento attive in Tunisia;
 - Progettazione e realizzazione di progetti che prevedano un decentramento delle attività con coinvolgimento anche delle città più periferiche della Tunisia, compatibilmente con le esigenze di sicurezza;
 - Realizzazione di attività culturali in cooperazione con la rappresentanza UE in Tunisia e il cluster EUNIC-Tunisia

L'Istituto si trova sulla centrale Ave Mohamed V, in una palazzina moderna in locazione, per un totale di circa 1000 mq, i cui spazi sono interamente destinati alle diverse attività dell'IIC: al piano terra è situata la biblioteca, il primo piano è dedicato ai corsi di lingua e cultura italiana, al secondo piano si trovano gli uffici amministrativi e di direzione. Nello stesso edificio l'Istituto dispone inoltre di una sala polifunzionale di circa 85 mq, con ingresso indipendente, attrezzata di video proiettore, schermo e tecnologie audio multimediali, oltre che di un pianoforte. Questo spazio, che può accogliere circa 60 persone, è utilizzato per mostre, conferenze, incontri ma non appare adeguato, nello stato in cui si trova attualmente, all'organizzazione di eventi di prestigio e di importante impatto mediatico.

La sala polifunzionale non consente infatti di ospitare eventi di grandi dimensioni, per i quali l'Istituto si appoggia a teatri, cinema, sale conferenze di enti e istituzioni con cui collabora. La sala inoltre necessiterebbe di una serie di lavori di adeguamento come la realizzazione di un nuovo sistema di sospensione delle opere, nuovo impianto di illuminazione, acquisto di nuovi arredi.

Il contratto di locazione è stato rinnovato in data 05/08/2024 con decorrenza dal 01/09/2024 e prevede un canone annuo di Dinari Tunisini in DT. 257.817,500, (pari circa a Euro 77.904,61 secondo il cambio della data di redazione di questa relazione) con scadenza prevista al 31/08/2028.

Il nuovo contratto presenta i seguenti miglioramenti rispetto alla formulazione precedente: la locazione dei locali dell'Istituto e dei locali ad uso cantina sarà regolata da un unico contratto (precedentemente la locazione della cantina era regolata da un contratto separato); il nuovo canone annuo prevede un risparmio rispetto al canone pagato nell'ultimo esercizio finanziario disponibile (anno 2023 in cui il totale degli affitti versati dall'IIC è stato di DT 262.294,704); una durata di 4 anni (e non più di 9) con possibilità di rinnovo; l'inserimento di una clausola rescissoria più chiara rispetto alla formulazione precedente, utilizzabile da entrambe le parti con un preavviso di 6 mesi, a partire dal primo giorno di validità del contratto.

Appare inoltre utile rilevare che il contratto prevede, come da consolidata prassi tunisina nei contratti di locazione degli immobili, un aumento del 5% annuo del canone di affitto. Il canone di partenza tuttavia è stato fissato ad un ammontare inferiore di 4.477,204 dinari tunisini rispetto a quello pagato dall'IIC nel corso del 2023, evitando quindi di applicare tale prassi rispetto al primo anno di contratto, con un ulteriore risparmio per l'amministrazione.

Si è inoltre prestata attenzione affinché la nuova formulazione del contratto rispettasse tutte le clausole previste dal punto 5.C. della circolare n.2 del 21.03.2024 del MAECI sulla gestione degli immobili all'estero, ivi inclusa la presenza della clausola diplomatica. È stato infine acquisito il parere dello studio di architettura Mjadi Zribi di Tunisi, esperto in valutazioni immobiliari, attestante che il canone pattuito è vantaggioso per il locatario rispetto ai valori medi di locazione di immobili dello stesso tipo, nelle stesse condizioni e situati nella stessa zona della città di Tunisi e il parere dello studio legale Berjeb Lawyers di Tunisi attestante la conformità del nuovo contratto alla legge tunisina.

Nel corso del 2024 l'Ambasciata d'Italia ha comunicato a questo Istituto l'esigenza di realizzare un centro cultura/formazione/innovazione a Tunisi in cui far convergere le sedi di diversi attori del Sistema Italia in Tunisia, in particolare la sede dell'Istituto Italiano di Cultura, della Camera di Commercio Italo Tunisina e dell'azienda Terna al fine di integrare in uno spazio unitario le attività delle tre realtà, per meglio rispondere alle rinnovate esigenze strategiche del Sistema Paese. Rispondendo a tale indicazione, l'IIC ha iniziato, insieme agli altri due soggetti coinvolti, una ricerca di un nuovo immobile in grado di superare le carenze strutturali di quello attuale, come ad esempio la mancanza di uno spazio polivalente attrezzato per concerti, proiezioni cinematografiche e spettacoli teatrali e la mancanza di uno spazio espositivo. Al momento della redazione del presente bilancio preventivo è stato individuato un immobile che risponde alle caratteristiche sopra elencate e si è in fase di trattativa con la proprietà per giungere ad un accordo sul canone di locazione e su altri dettagli. Al fine di realizzare il trasferimento di sede in questione sarà necessario prevedere, da parte degli Uffici competenti del MAECI, uno stanziamento straordinario di fondi che possano coprire le spese di trasloco e di messa in opera della nuova sede (fra le principali: acquisto degli arredi di uffici, aule, biblioteca e auditorium, acquisto e messa in opera degli impianti di climatizzazione, acquisto e messa in opera di impianti audio, video e luci per auditorium e per sala espositiva/polivalente). Dalla conclusione della negoziazione con la proprietà sul canone di affitto discenderà anche l'eventuale necessità di un aumento della dotazione finanziaria ordinaria di questo IIC, funzionale a coprire eventuali prevedibili aumenti delle spese di funzionamento della sede. Una volta ultimata la negoziazione con la proprietà sarà cura di questa Sede informare i

competenti Uffici del MAECI sull'ipotesi di contratto, richiedere le opportune autorizzazioni ed eventuali finanziamenti straordinari necessari a coprire le spese di trasferimento di sede. Ove dovesse concretizzarsi il progetto di trasferimento di sede, in ogni caso, al fine di ridurre l'onere finanziario per l'Amministrazione, questo IIC pubblicherà un avviso pubblico di sponsorizzazione, funzionale alla copertura di alcune delle voci di spesa sopra descritte da parte di sponsor privati eventualmente interessati.

Risorse Umane

Presso questo Istituto, oltre al sottoscritto, unico funzionario APC, prestano inoltre servizio n. 4 unità di personale con contratto a tempo indeterminato:

- 1) Paolo PALUZZI, assunto il 27 giugno 2016 come impiegato di concetto con contratto a legge locale, che svolge mansioni amministrativo – contabili e di addetto stampa;
- 2) Valfrido AGHILONE, assunto il 2 agosto 1993 e inquadrato con contratto regolato dalla legge italiana, che svolge mansioni esecutive ed è addetto all'archivio. Aghilone si occupa inoltre delle certificazioni linguistiche, dei rapporti con gli enti certificatori, delle borse di studio MAECI, dei rapporti con gli studenti, oltre che alle necessità tecnico-informatiche dell'Istituto;
- 3) Miriam MOUROU, assunta il 17 settembre 2018, con mansioni esecutive nel settore segreteria/archivio, che si occupa della segreteria di direzione; delle attività di comunicazione dell'IIC (aggiornamento del sito, newsletter, social media), supporto alla direzione nell'organizzazione degli eventi;
- 4) Mustapha M'ZOUGH, assunto il 1 marzo 2000 con contratto a legge locale, svolge mansioni ausiliarie, e ricopre le funzioni di autista oltre a svolgere servizio prevalentemente all'esterno: pratiche doganali, posta, ecc.

Si ringrazia per l'assegnazione di una funzionaria APC come addetto presso questo IIC che inizierà il proprio servizio in sede a decorrere da gennaio 2025. Sarà sicuramente una risorsa imprescindibile per garantire il mantenimento delle posizioni di visibilità conquistate nella scena culturale locale.

Oltre all'attivazione del posto di addetto, appare necessario incrementare di una unità il personale amministrativo a contratto locale.

In particolare, all'impiegato addetto alle funzioni amministrativo/contabili sono affidati anche compiti relativi alla copertura stampa e relazioni con i media locali, indispensabili per la visibilità esterna dell'Istituto, la cui gestione non appare compatibile con il crescente carico di adempimenti amministrativo/contabili.

Ancor meno adeguato appare l'organico attualmente in servizio in considerazione delle straordinarie opportunità di sviluppo che la Tunisia offre alla presenza culturale italiana ad esempio nei settori della promozione linguistica (la lingua italiana è studiata in tanti atenei tunisini e in più di 400 licei, con un numero totale di studenti che arriva a superare le 50.000 unità), e nei settori del cinema, del design, della musica e in considerazione anche degli importanti appuntamenti di promozione linguistica e culturale previsti per il 2025 come il potenziamento dell'offerta didattica nell'ambito di accordi e memorandum bilaterali fra Italia e Tunisia già definiti e in corso di attivazione fra la fine del 2024 e nel corso del 2025 (ad esempio il progetto THAM-PLUS -ELIS che prevede la formazione anche linguistica di 2.000 unità di personale lavorativo destinato ad aziende nel territorio italiano nel corso dei prossimi 3 anni).

Si preannuncia quindi che si procederà alla richiesta di autorizzazione a bandire un concorso per l'assunzione di 1 unità di personale a contratto locale a tempo indeterminato con funzioni amministrativo contabili.

Risorse Finanziarie

Le principali fonti di finanziamento per il 2025 saranno costituite dall'avanzo registrato in bilancio, dalla dotazione ministeriale; dai fondi aggiuntivi e dagli introiti derivanti dalla concessione dei corsi di lingua e cultura italiana. A tal proposito si segnala che la fluttuazione del valore del dinaro tunisino rende difficile una esatta valutazione delle entrate.

La dotazione finanziaria da parte del MAECI prevista è pari a Euro 150.000,00 somma che risulta indispensabile per assicurare una corretta gestione amministrativa dell'Istituto e una efficace attività di programmazione culturale. Si presume già di chiudere il bilancio 2024 con un avanzo di cassa pari a Euro 70.000, in diminuzione rispetto all'avanzo di cassa con cui si è chiuso l'e.f. precedente.

Si fa notare che la presenza di un avanzo di cassa dell'entità indicata è necessaria al fine di coprire le spese di funzionamento (incluso il canone di affitto) e le uscite relative all'organizzazione delle manifestazioni culturali dei primi mesi dell'esercizio finanziario successivo.

Per quanto riguarda le ENTRATE, nella previsione di bilancio 2025, le principali voci di autofinanziamento saranno date dagli introiti derivanti dagli esami di certificazione (Cap. III.08) pari a Euro 21.000,00 e dagli introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi (Cap. III.02 pari a Euro 25.000,00), che è stimata prevedendo un aumento nel numero di iscritti rispetto agli anni precedenti. L'Istituto prevede infatti di incrementare il volume di corsi erogati, soprattutto nell'ambito di accordi e memorandum bilaterali fra Italia e Tunisia volti a garantire la formazione dei lavoratori tunisini da impiegare in Italia, intercettando la consistente domanda presente nel Paese

Relativamente alle USCITE, appare importante notare che la voce più consistente riguarda le spese di funzionamento (Titolo II, pari a Euro 150.850,00 di cui Euro 80.000,00 relativi al canone annuale d'affitto dei locali), una somma che è superiore all'ammontare della dotazione finanziaria annuale.

Il canone di affitto calcolato è relativo all'attuale immobile in uso all'IIC, considerato che, alla data di redazione del presente bilancio di previsione, il progetto di trasferimento della Sede è ancora in una fase di negoziazione con la proprietà e quindi non ancora approvato.

Si prevede di dedicare alle spese promozionali (Titolo III delle Uscite) la somma di Euro 106.000,00 di cui 84.500,00 per le manifestazioni culturali.

Appare utile osservare quindi che l'assegnazione dei Fondi per la promozione della Lingua e della Cultura italiana all'estero, sia sul versante della promozione culturale che su quello della promozione integrata, appare essenziale per finanziare lo svolgimento di iniziative culturali di rilievo e che abbiano un impatto importante sulla scena culturale tunisina nonché ricadute mediatiche rilevanti in Italia.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto Italiano di Cultura attua una gestione indiretta dei corsi avendone assegnata la concessione ad una società di servizi in seguito a bando pubblico di gara. La supervisione didattica resta a carico dell'Istituto per il tramite di un'insegnante che svolge ruolo di coordinatrice. La qualità dell'insegnamento è assicurata da un gruppo di insegnanti di cui circa l'80% è in possesso di certificazione di Didattica dell'Italiano a stranieri L2. Il restante 20% vanta un'esperienza più che ventennale nella didattica della lingua italiana a stranieri.

La concessione al gestore attuale, aggiudicata a seguito di gara pubblica, scadrà il 31.12.2024. A fine 2024 dovrà quindi essere emanato un nuovo bando pubblico per l'affidamento dei corsi di lingua.

Nel corso del 2024 si sono registrate alla data di redazione di questa relazione 521 iscrizioni ai nostri corsi. Si prevedono circa 100 iscrizioni alla sessione di novembre/dicembre, con il raggiungimento quindi di un numero di iscrizioni superiore quello degli anni precedenti. Per il 2025 si lavorerà per un aumento del numero di iscritti attraverso una maggiore pubblicità dell'offerta didattica concordata con l'ente gestore e si prevede comunque un incremento del volume dei corsi erogati nell'ambito di accordi e memorandum bilaterali fra Italia e Tunisia volti a garantire la formazione dei lavoratori (vedi ad esempio progetto di formazione per lavoratori in edilizia Thamm +e Fincantieri). L'Istituto si conferma centro per gli esami di certificazione DITALS (Didattica dell'Italiano Lingua Straniera), ICoN (Italian Culture on the Net) CILS (Certificazione Italiano Lingua Straniera) e CELI (Certificati Lingua Italiana). Gli iscritti agli esami di certificazione linguistica CELI e CILS sono stati fino alla data odierna 283 e ci si aspetta di superare il numero di 300 entro la fine dell'anno, in linea con gli anni precedenti.

Attività culturali

Nel corso del 2025, si cercherà di presentare un programma di iniziative in grado di promuovere l'eccellenza italiana attraverso manifestazioni culturali organizzate in collaborazione con i più importanti enti e istituzioni culturali, museali, artistiche, universitarie e di ricerca tunisine e italiane, anche all'interno di contenitori di grande respiro promossi dal MAECI (Settimana della Lingua, Settimana della Cucina, Giornata del Contemporaneo, Giornata del Design, Giornata dello Sport, etc) ed in collaborazione con l'Ambasciata e con gli altri attori del Sistema Paese in Tunisia.

Particolare attenzione sarà rivolta a progetti che promuovano l'Italia contemporanea, ad artisti e iniziative culturali in grado di coinvolgere fasce di pubblico molto ampie (incluse quelle più giovani e gli studenti) e in grado di apportare un contributo importante e riconoscibile alla dinamica scena culturale tunisina contemporanea.

Fra le principali direttive della programmazione culturale dell'IIC per il 2025 appare importante ricordare una linea narrativa legata a Neapolis2500, le celebrazioni dei 2500 anni della città di Napoli, che celebrerà la cultura napoletana con eventi musicali (compagnia Ars Nova Napoli ospite alle Journées musicales de Carthage a gennaio, Dario Bassolino col progetto Napoli Segreta a maggio, la Nuova Orchestra Scarlatti ospite al Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El Jem), e con conferenze di approfondimento tenute dal prof. Eike Schmidt - sull'enorme patrimonio artistico custodito dal Museo e Real Bosco di Capodimonte di cui è direttore.

L'impegno finanziario sarà pari a Euro 84.500,00 (cap. III.01) e sarà distribuito in diversi settori.

Fra le principali iniziative in programma si segnalano: per la LETTERATURA e l'EDITORIA, la partecipazione dell'Italia alla Fiera del Libro di Tunisi, a conferma di una presenza che ha visto il nostro Paese ospite d'onore nel 2024, con un reading di brani di Andrea Camilleri, nel centenario della sua nascita, con alcune attività dedicate ai giovanissimi lettori curate dal Premio Andersen e con un evento dedicato alla capitale italiana del libro 2025. Per la letteratura è in programma la serie di incontri "Intrecci mediterranei" con scrittori italiani di grande prestigio (Maurizio De Giovanni, Dacia Maraini, Melania Mazzucco), da tenersi sia presso l'IIC che presso vari atenei tunisini. In occasione della Settimana della Lingua Italiana l'Istituto ospiterà il progetto "Le Parole delle Canzoni" di Roma Europa Festival. La scrittura (letteraria, biografica, sociologica) sarà al centro della terza edizione del progetto Matabbia, in programma a settembre in collaborazione con il Comitato della Società Dante Alighieri di Tunisi e dedicato al dialogo culturale fra Sicilia e Tunisia.

Per il CINEMA si segnala la rassegna "Italian Screens" in collaborazione con Cinecittà Istituto Luce che prevede la presentazione delle principali novità dell'industria cinematografica italiana non solo a Tunisi ma in diverse altre città della Tunisia, la rassegna "Maratona Fantozzi" dedicata ai film del personaggio creato da Paolo Villaggio a 50 anni dall'uscita del primo lungometraggio, e la rassegna "Visioni Sarde", in collaborazione con la Sardegna Film Commission che presenterà al pubblico dell'Istituto e di vari atenei tunisini il meglio della cinematografia prodotta in Sardegna negli ultimi anni.

Per il settore dell'ARTE l'IIC parteciperà alla principale rassegna di arte contemporanea del Paese (il Festival Dream City) con una mostra curata dalla Fondazione Orestati di Gibellina che vedrà confrontarsi artisti italiani e tunisini e che poi farà parte del programma di Gibellina Capitale Italiana dell'Arte Contemporanea 2026. Il progetto "Sentire l'erba crescere" dell'artista emergente Lucia Cantò vedrà la realizzazione di una residenza presso la città tunisina (villaggio del Nord della Tunisia, patrimonio immateriale UNESCO arte della ceramica) che si concluderà con una mostra presso la Galleria d'Arte Contemporanea La Boite in occasione della Giornata del Contemporaneo; l'artista palermitana Ida Saitta esporrà un progetto dedicato ai rapporti fra la tradizione delle marionette tunisine e quella dei pupi siciliani.

La FOTOGRAFIA avrà un ruolo da protagonista con la mostra "Daccourdou. L'Italia in Tunisia dall'antichità al contemporaneo", con opere di Claudio Gobbi, Tommaso Fiscaletti, Giovanna Silva e Souad Mani, curatela di Filippo Maggia, in programma da aprile a luglio 2025 presso il prestigioso Museo Nazionale del Bardo.

La MUSICA sarà come sempre un settore di grande importanza nella programmazione 2025, anche al fine di raggiungere delle fasce di pubblico più giovane: per la musica classica continuerà la collaborazione con il Teatro dell'Opera di Tunisi con il sostegno alla produzione dell'opera La Traviata di G. Verdi, in programma a maggio 2025. Per la musica classica è ancora in programma un concerto della Nuova Orchestra Scarlatti in occasione del Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El Jem, ed una serie di concerti denominata "Tunis Tunes. Note italiane a Tunisi. Giovani talenti della musica classica italiana" in programma presso varie sedi in città (pallazzo Ennejma Ezzhra, ex

Presbiterio di Santa Croce). Per musica pop è in programma la partecipazione di Carmen Consoli col progetto “Terra ca nun senti”. La nuova musica italiana sarà al centro del progetto Shuluq – musica in movimento, dedicato ad artisti italiani che “guardano a Sud” (Alfio Antico, il duo Mamarua, il progetto Lero Lero di Fabio rizzo e Alessio Bondi’, la band Addict Amoeba).

Anche alla DANZA sarà dato uno spazio importante, visto l'interesse della scena culturale locale verso questo settore, con il progetto di residenza del coreografo Emilio Calcagno, presso il corpo di ballo del Teatro dell'Opera di Tunisi in collaborazione con il Teatro dell'Opera di Tunisi, e la partecipazione del Balletto di Roma al Festival international du théâtre au Sahara – a Kebili.

L'ARCHEOLOGIA avrà sicuramente un posto di rilievo nella programmazione dell'IIC, con l'organizzazione in collaborazione con l'Ambasciata, con le 17 missioni archeologiche italiane attive nel Paese, l'Institut National du Patrimoine (INP), Museo Nazionale del Bardo, la Scuola Archeologica Italiana di Cartagine, di due Giornate della ricerca archeologica italiana in Tunisia.

Anche il TEATRO avrà un ruolo rilevante nella programmazione del 2025 con la residenza artistica dell'autore e regista Gianni Forte (già direttore sezione Teatro della Biennale di Venezia) in collaborazione con il Teatro Nazionale Tunisino, il progetto Pensieri senza piedi / Des pensées sans pieds - Laboratorio e performance teatrale a cura dell'attore italo/tunisino Aymen Mabrouk da realizzarsi a Djerba e con la presenza al Festival Journées Théâtrales de Carthage della compagnia di Pippo del Bono con l'opera “Amore”.

La realizzazione di diversi progetti dei progetti sopra descritti è subordinata alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata per il 2025.

E' importante infine sottolineare che l'IIC, nel caso di positiva ricezione della richiesta di finanziamento, mirerà a realizzare un piano di comunicazione esterna che possa ottimizzare l'impatto delle attività di promozione, soprattutto verso fasce di pubblico giovane. In particolare, per le iniziative principali della programmazione annuale, sarà curata in collaborazione con l'Ambasciata, l'elaborazione e la diffusione di comunicati stampa, attività di social e digital PR per la scena locale, l'alimentazione di community di utenti online, elaborazione di un'identità visiva riconoscibile e coordinata per gli eventi principali della programmazione annuale, la copertura video/fotografica professionale delle iniziative. Al piano di comunicazione locale sarà affiancata anche una copertura stampa verso l'Italia, attraverso articoli su siti e riviste di settore

Collaborazioni

La piena collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Tunisi consente e consentirà un lavoro sinergico mirato alla promozione del Sistema Paese in Tunisia e alla moltiplicazione delle risorse messe a disposizione con questo obiettivo.

Il coordinamento con gli altri attori del Sistema Italia in Tunisia (AICS, ICE, Camera di Commercio Italo/tunisina, lettori ministeriali, scuola italiana, comitato Dante Alighieri).

Si attueranno alcune collaborazioni con altri IIC dell'area in relazione ad alcuni progetti come Napoli Segreta (in collaborazione con l'IIC di Dakar) e elaborati in base a comune interesse della scena locale, e finalizzate all'abbattimento dei costi in una prospettiva di circuitazione regionale e ad attività coordinate di comunicazione. Di particolare importanza appaiono anche le seguenti collaborazioni: MIC, Cepell, Associazione Italiana Editori, Delegazione Ue in Tunisia, cluster EUNIC Tunisia, varie Università italiane, Fondazione Bisazza, Ministero della Cultura – Dipartimento dello Spettacolo, Vari Ministeri tunisini, in particolare degli Affari Culturali, dell'Educazione, dell'Insegnamento Superiore e della Ricerca Scientifica, Ministero tunisino della Cultura, Fiera Internazionale del Libro di Tunisi, Cité de la Culture, Cinémathèque Tunisienne, Centre National Cinéma et Image CNCI, Municipalité de Tunis, Théâtre National, varie Università tunisine, in particolare la Manouba, Institut Supérieur de Langues de Tunis, El Manar, Ecole Nationale d'Architecture et d'Urbanisme (ENAU), vari Showroom di design e architettura, Institut National du Patrimoine INP, Agence de mise en valeur du Patrimoine et de Promotion culturelle, Institut Supérieur de Musique di Tunisi, Centro di Musiche Arabe e Mediterranee (Palais Ennejma Ezzara) di Sidi Bou Said CMAM Festival vari (Jazz à Carthage, Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El Jem, Ottobre Musicale), Festival di Hammamet,

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TUNISI - 3850150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

Festival di Cartagine, MACAM Museo d'Arte Moderna e Contemporanea, Centro B7L9 (Fondazione Kamel Lazaar), Journées théâtrales de Carthage, Institut des Hautes Etudes Touristiques di Sidi Dhrif (IHET), Institut Supérieur des Beaux Arts de Tunis.

Conclusioni

Alla luce di quanto esposto nei paragrafi precedenti, l'attività dell'Istituto Italiano di Cultura di Tunisi per l'anno 2025 appare pienamente proiettata al rafforzamento delle relazioni culturali fra Italia e Tunisia. Gli interlocutori tunisini riconoscono ed apprezzano il contributo dell'Istituto all'internazionalizzazione dell'ambiente culturale del Paese, e lo ritengono patrimonio prezioso per l'arricchimento della dinamica scena culturale tunisina.

In fase conclusiva, appare opportuno sottolineare che il totale delle spese di funzionamento dell'Istituto è superiore alla dotazione finanziaria ordinaria attualmente destinata all'IIC, ed è quindi essenziale l'assegnazione di fondi a valere sul Fondo di potenziamento della promozione della lingua e della cultura italiana all'estero che possano assicurare la continuità dell'azione dell'Istituto in Paese strategico per l'Italia come la Tunisia.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|--|---|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Pupi e marionette fra Sicilia e Tunisia - mostra di Ida Saitta | L'artista siciliana indaga con un laboratorio artistico e una mostra le relazioni fra il teatro dei pupi siciliano e la tradizione tunisina delle marionette | | SETTEMBRE | Tunisi, MACAM | EUR | 8.000,00 | 6.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut Supérieur des Beaux Arts de Tunis, Musée national d'art moderne et contemporain (MACAM di Tunisi) | | Data inizio: 25/09/2025 | Data fine: 25/10/2025 | Note: | | | |
| Anagoghia: 6 artisti italiani in dialogo con 6 artisti tunisini - mostra d'arte contemporanea | In occasione della Giornata del Contemporaneo e del Festival tunisino d'arte contemporanea Dream City. L'evento introduce il programma internazionale di Gibellina Capitale dell'arte contemporanea 2026 | | OTTOBRE | Tunisi - Ex Presbiterio di Santa Croce in Medina | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Fondazione Orestiadi, Municipalità di Tunisi, Art Rue - Festival Dream | | Data inizio: 02/10/2025 | Data fine: 02/11/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |
| Sentire l'erba crescere. Residenza artistica e mostra di Lucia Canto' | Artista italiana emergente in residenza a Sejnane (villaggio del Nord della Tunisia, patrimonio immateriale UNESCO arte della ceramica), mostra presso la Galleria d'Arte Contemporanea La Boite | | NOVEMBRE | Tunisi e Sejnane (Bizerta) | EUR | 17.500,00 | 7.500,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: La Boîte - Centre d'art contemporain | | Data inizio: 05/11/2025 | Data fine: 23/11/2025 | Note: | | | |
| Neapolis2500. Conferenze del prof. Eike Schmidt - direttore del Museo e Real Bosco di Capodimonte di Napoli | Il direttore del Museo di Capodimonte ospite di atenei tunisini e di Beith El Hikma, Accademia Tunisina di Scienze Lettere ed Arti | | DICEMBRE | Tunisi - varie sedi | EUR | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Accademia Tunisina di Scienze, Lettere ed Arti - università tunisine | | Data inizio: 09/12/2025 | Data fine: 09/12/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|---|-------------------------|------------------------------------|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Giornate dell'archeologia italiana in Tunisia | In occasione del 50esimo anniversario dell'inizio della prima missione archeologica italiana in Tunisia | | APRILE | Tunisi - Museo Nazionale del Bardo | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: | Institut National du Patrimoine (INP), Museo Nazionale del Bardo, Ambasciata d'Italia, Scuola Archeologica Italiana di Cartagine, | Data inizio: 23/04/2025 | Data fine: 24/04/2025 | Note: | Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|---|---|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Ars Nova Napoli ospite delle Journées Musicales de Carthage 2025 | Un concerto incentrato sulle radici mediterranee della musica napoletana. L'evento apre le iniziative che l'IIC dedica alla celebrazione dei 2500 anni della città di Napoli | | GENNAIO | Tunisi - Cité de la culture | EUR | 7.100,00 | 2.500,00 | 4.600,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Journées Musicales de Carthage, MIC - Direzione Generale Spettacolo, Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 18/01/2025 | Data fine: 18/01/2025 | Note: | | | |
| Tunis Tunes: note italiane a Tunisi. Serie di concerti di giovani talenti della musica classica italiana. Martina Malagesi (chitarra) in concerto | Giovane talento della chitarra classica, Martina Malagesi si esibisce in un repertorio di compositori spagnoli (evento in collaborazione con l'Istituto Cervantes di Tunisi) | | FEBBRAIO | Tunisi, Ex Presbiterio di Santa Croce | EUR | 5.000,00 | 3.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: CIDIM, Istituto Cervantes di Tunisi, CMAM (Centre des Musiques Arabes et Méditerranéennes), Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 20/02/2025 | Data fine: 20/02/2025 | Note: | | | |
| Napoli segreta. Dario Bassolino in concerto | Il sound della scena jazz/elettronica napoletana incontra il pubblico tunisino in occasione di Napoli 2500. | | MAGGIO | Teatro Le Rio, Tunisi | EUR | 10.000,00 | 8.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro Le Rio | | Data inizio: 08/05/2025 | Data fine: 08/05/2025 | Note: Tour africano di Dario Bassolino, in collaborazione con IIC Dakar | | | |
| Tunis Tunes: note italiane a Tunisi - serie di concerti di talenti della musica classica italiana - Gran Duo Italiano | Concerto dedicato alla riscoperta del compositore Francesco Santoliquido, fra i primi animatori della scena musicale di Tunisi nei primi del Novecento | | MAGGIO | Sidi Bou Said - Palazzo Ennejma Ezzahra | EUR | 7.000,00 | 5.000,00 | 2.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Centre des Musiques Arabes et Méditerranéennes (CMAM), Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 15/05/2025 | Data fine: 15/05/2025 | Note: | | | |
| Shuluq: musica in movimento. Concerti di artisti italiani che guardano a Sud: Alfio Antico | Una serie di concerti di artisti italiani emergenti o già consolidati accomunati dalle influenze musicali mediterranee. | | GIUGNO | Tunisi, Teatro Le Rio | EUR | 7.000,00 | 4.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro Le Rio, O' Club La Goulette | | Data inizio: 21/06/2025 | Data fine: 21/06/2025 | Note: | | | |
| Tunis Tunes: note italiane a Tunisi - serie di concerti di talenti della musica classica italiana: Gabriele Strata (piano) | uno dei giovani interpreti più talentuosi della scena musicale classica italiana | | GIUGNO | Tunisi, Ex Presbiterio di Santa Croce | EUR | 5.000,00 | 4.000,00 | 1.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: CIDIM, Centre des Musiques Arabes et Méditerranéennes (CMAM), Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 26/06/2025 | Data fine: 26/06/2025 | Note: | | | |
| Festival Internazionale di Hammamet - Carmen Consoli: "Terra ca nun senti" | Partecipazione italiana ad una delle rassegne musicali più importanti della scena culturale tunisina | | LUGLIO | Dar Sebastien - Centre Culturel International de Hammamet | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Festival Internazionale di Hammamet | | Data inizio: 10/07/2025 | Data fine: 10/07/2025 | Note: La realizzazione dell'evento è subordinata all'assegnazione dei fondi di promozione integrata e | | | |

LISTA EVENTI

| | | | | | | | |
|--|--|-------------------------|-----------------------------------|-------|---|----------|-----------|
| Shuluq - musica in movimento - serie di concerti di artisti italiani che guardano a Sud: Addict Ameba | band milanese di grande energia che coniuga sonorità jazz ad accenti latini | LUGLIO | Tunisi, La Goulette | EUR | 8.000,00 | 5.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: O Club La Goulette | Data inizio: 16/07/2025 | Data fine: 16/07/2025 | Note: | | | |
| Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El Jem: partecipazione italiana - Nuova Orchestra Scarlatti | In occasione del 300esimo anniversario della morte di Alessandro Scarlatti | LUGLIO | El Jem, anfiteatro romano | EUR | 15.000,00 | 0,00 | 15.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Ambasciata d'Italia, Festival Internazionale di Musica Sinfonica di El | Data inizio: 24/07/2025 | Data fine: 24/07/2025 | Note: | Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |
| Shuluq - musica in movimento - serie di concerti di artisti italiani che guardano a Sud: Lero Lero | il duo Fabio Rizzo e Alessio Bondi' riscopre le radici della musica popolare siciliana, al di fuori degli stereotipi folkloristici | SETTEMBRE | IIC Tunisi o Teatro Le Rio Tunisi | EUR | 7.000,00 | 4.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro Le Rio, O Club La Goulette | Data inizio: 16/09/2025 | Data fine: 19/09/2025 | Note: | | | |
| Shuluq: serie di concerti di artisti italiani che guardano a Sud - concerto del duo Mamarua (Denise Di Maria, Lavinia Mancusi) | Concerto con sonorità che richiamano alla musica popolare del Mediterraneo e del Sud Italia | NOVEMBRE | O Club La Goulette | EUR | 4.500,00 | 3.000,00 | 1.500,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: O Club La Goulette | Data inizio: 20/11/2025 | Data fine: 20/11/2025 | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 38.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|--|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| La comunicazione visiva per una vita migliore. Incontro con Marco Tortoioli Ricci | M. T. Ricci, docente d all'ISIA di Urbino e Presidente di AIAP, Associazione italiana Designer della Comunicazione visiva incontra gli studenti dell'Institut supérieur des beaux-arts di Tunisi | | FEBBRAIO | Institut supérieur des beaux-arts de Tunis | EUR | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut supérieur des beaux-arts de Tunis, AIAP; Ambasciata d'Italia, ICE Tunisi | | Data inizio: 12/02/2025 | Data fine: 12/02/2025 | Note: | La realizzazione dell'evento è subordinata all'assegnazione di fondi straordinari per la promozione | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|---------------------------------|--|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Visioni Sarde - ultime produzioni della cinematografia sarda | serie Proiezioni in IIC e presso vari atenei tunisini da aprile fino a fine anno | | APRILE | Tunisi, IIC e vari altri luoghi | EUR | 4.000,00 | 0,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Sardegna Film Commission | | Data inizio: 03/04/2025 | Data fine: | Note: | | | |
| Maratona Fantozzi | Omaggio al personaggio creato da Paolo Villaggio a 50 anni dalla prima uscita del primo film della serie | | GIUGNO | Tunisi e altre città | EUR | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cineteche varie | | Data inizio: 10/06/2025 | Data fine: 15/06/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |
| Italian Screens: settimana del cinema italiano | Presentazione delle principali novità del panorama cinematografico italiano | | GIUGNO | Tunisi, Cineteca di Stato | EUR | 15.000,00 | 0,00 | 15.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cineteca di Stato, Cinecittà Luce, Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 10/06/2025 | Data fine: 15/06/2025 | Note: Realizzazione dell'evento subordinata all'assegnazione dei fondi di promozione integrata. L'evento potrà ripetersi | | | |
| Giornata dello sport italiano nel mondo - rassegna cinematografica su Cinema italiano e sport | In occasione della Giornata dello sport italiano nel mondo | | SETTEMBRE | Tunisi - Cité de la culture | EUR | 4.000,00 | 0,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cinetaca nazionale | | Data inizio: 10/09/2025 | Data fine: 14/09/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|---|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Decima edizione della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo | Programma ed eventi culturali da definire in relazione al tema scelto | | NOVEMBRE | Sidi Bou Said Institut Supérieur des Études Touristiques et Hôtelières de Tunis | EUR | 6.000,00 | 0,00 | 6.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut Supérieur des Études Touristiques et Hôtelières de Tunis, Ambasciata d'Italia, ICE Tunisi | | Data inizio: 17/11/2025 | Data fine: 23/11/2025 | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|-------------------------|---------------------------|---|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Matabbia, un dialogo fra Sicilia e Tunisia: la scrittura | Evento multidisciplinare dedicato al dialogo culturale fra Sicilia e Tunisia, giunto alla terza edizione. Tema di quest'anno gli scrittori fra le due rive del Mediterraneo | | SETTEMBRE | Tunisi - vari luoghi | EUR | 21.000,00 | 9.000,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Società Dante Alighieri di Tunisi, Università La Manouba di Tunisi, Banca Marsalese della Memoria, Beit El Hikma (Accademia Nazionale | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Settimana della Lingua Italiana nel mondo: programma di eventi per la 25esima edizione | Tema e ospiti da definire | | OTTOBRE | Varie città della Tunisia | EUR | 15.000,00 | 8.000,00 | 7.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Amb d'Italia, Comitato SDA Tunisi, Univ. La Manouba, ILST Tunisi, Univ; El Manar Tunisi, Univ; Sfax, Univ. Moknine, Ministero Tunisino | | Data inizio: 13/10/2025 | Data fine: 19/10/2025 | Note: | | | |
| Le Parole delle Canzoni | In collaborazione con Roma Europa Festival | | OTTOBRE | ISLT Tunisi, Univ di Sfax | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut Supérieur des Langues de Tunis, UNiversità di Sfax | | Data inizio: 13/10/2025 | Data fine: 19/10/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |
| SLIM 2025: l'italiano nelle scuole e nelle università tunisine | Serie di iniziative in collaborazione con il Ministero Tunisino dell'Istruzione e con i diversi atenei tunisini in cui è attivo un dipartimento di italiano e i lettori MAECI | | OTTOBRE | Varie città della Tunisia | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Ministero Tunisino dell'Istruzione | | Data inizio: 13/10/2025 | Data fine: 19/10/2025 | Note: Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 17.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|-------------------------|---|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| La Traviata di G. Verdi al Teatro dell'Opera di Tunisi | Una nuova produzione, in occasione dell'iscrizione del canto lirico italiano al patrimonio immateriale UNESCO | | MAGGIO | Tunisi - Cité de la culture | EUR | 50.000,00 | 0,00 | 50.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: TEatro dell'Opera di Tunisi, Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 23/05/2025 | Data fine: 25/05/2025 | Note: | Realizzazione del progetto subordinata all'assegnazione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |
| Residenza artistica dell'autore e regista Gianni Forte (già direttore sezione Teatro della Biennale di Venezia) | Laboratori con gli studenti del Teatro Nazionale Tunisino e realizzazione di una performance di fine residenza | | GIUGNO | Tunisi - Teatro Nazionale | EUR | 4.000,00 | 0,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro Nazionale Tunisino | | Data inizio: 09/06/2025 | Data fine: 19/06/2025 | Note: | Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |
| Pensieri senza piedi / Des pensées sans pieds - Laboratorio e performance teatrale a cura dell'attore italo/tunisino Aymen Mabrouk | Residenza teatrale con gruppo di attori italiani e tunisini per la realizzazione di una performance sul tema dell' ruolo dell'arte e della cultura nella società contemporanea | | AGOSTO | Djerba, Centre Culturel Méditerranéen - Houmt Souk Djerba | EUR | 12.000,00 | 8.000,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Centre Culturel Méditerranéen di Djerba, Résidence Teatro Djerba | | Data inizio: 04/08/2025 | Data fine: 30/08/2025 | Note: | | | |
| "Amore" di Pippo del Bono alle Journées Théâtrales de Carthage | uno dei maggiori drammaturghi italiani viventi al Festival teatrale più importante del Nord Africa | | DICEMBRE | Tunisi | EUR | 8.000,00 | 0,00 | 8.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Journées Théâtrales de Carthage, Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 04/12/2025 | Data fine: 04/12/2025 | Note: | Realizzazione dell'evento subordinata alla ricezione dei fondi di promozione integrata e culturale | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|-------------------------|--------------------------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Tracce mediterranee, incontri letterari: Maurizio De Giovanni | Lo scrittore Maurizio De Giovanni inaugura una serie di incontri con scrittori italiani contemporanei organizzati presso l'IIC e vari atenei tunisini. | | FEBBRAIO | Tunisi - IIC e Università La Manouba | EUR | 2.000,00 | 2.000,00 | 0,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Università La Manouba di Tunisi - Fondazione Attilio ed Elena Giuliani | | Data inizio: 06/02/2025 | Data fine: 06/02/2025 | Note: | | | |
| Tracce mediterranee, incontri letterari: Dacia Maraini | La scrittrice Dacia Maraini incontra il pubblico dell'IIC e dell'Institut Supérieur des Langues de Tunis | | APRILE | Tunisi, IIC e ISLT | EUR | 3.000,00 | 2.000,00 | 1.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut Supérieur des Langues de Tunis, Fondazione Attilio ed Elena Giuliani | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| SLIM 2025. Eventi dedicati a Camilleri: mostra pannellare + residenza di scrittura in collaborazione con il Dipartimento di italianistica dell'Università La Manouba | a cura del Fondo Andrea Camilleri, in collaborazione con il Dipartimento di italianistica dell'Università La Manouba | | OTTOBRE | Tunisi - UNiv La Manouba | EUR | 8.000,00 | 0,00 | 8.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Fondo Andrea Camilleri, Dipartimento di Italianistica dell'Università La Manouba | | Data inizio: 13/10/2025 | Data fine: 19/10/2025 | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|-------------------------|----------------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Giornata Europea delle Lingue. Partecipazione di un esperto italiano ad una tavola rotonda sul tema dell'edizione di quest'anno | Evento organizzato dalla delegazione UE in Tunisia e dagli Istituti del Cluster EUNIC di Tunisi | | SETTEMBRE | Tunisi - Cité des sciences | EUR | 21.000,00 | 3.000,00 | 18.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Delegazione UE in Tunisia, EUNIC Tunisi | | Data inizio: 26/09/2025 | Data fine: 26/09/2025 | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--|-------------|--------|--------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Luigi Einaudi - Lo scultore dell'Europa. Presentazione del libro del prof. Angelo Santagostino | Presentazione del libro del prof. Angelo Santagostino in occasione del Giorno dell'Europa | | MAGGIO | Tunisi, IIC | EUR | 500,00 | 500,00 | 0,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Rappresentanza UE in Tunisia | | Data inizio: 13/05/2025 Data fine: 13/05/2025 | | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|-------------------------|-----------------------------|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Passo doppio Italia-Tunisia. Residenza del coreografo Emilio Calcagno al Teatro dell'Opera di Tunisi | Realizzazione di uno spettacolo dedicato al cinema italiano con danzatori italiani e tunisini | | MARZO | Tunisi - Cité de la culture | EUR | 15.000,00 | 0,00 | 15.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Teatro Brancaccio di Roma, Teatro dell'Opera di Tunisi | | Data inizio: 24/02/2025 | Data fine: 08/03/2025 | Note: | Realizzazione del progetto subordinata all'assegnazione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |
| Festival international du théâtre au Sahara - Governatorato di Kebili: partecipazione italiana, Balletto di Roma | La danza italiana nel deserto, in un festival che anima la vita culturale del Sud del Paese | | MAGGIO | Kebili | EUR | 10.000,00 | 0,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Festival international du théâtre au Sahara | | Data inizio: 30/04/2025 | Data fine: 04/05/2025 | Note: | Lo svolgimento dell'evento è subordinato alla ricezione dei fondi di promozione culturale e integrata | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|-------------------------|------------------------------------|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Partecipazione italiana alla Fiera Internazionale del Libro di Tunisi | Reading di brani di Camilleri (Fondo Andrea Camilleri); incontro con autore per l'infanzia (Premio Andersen); dialogo fra autori italiani e tunisini; evento dedicato alla capitale della lettura 2025 | | MAGGIO | Tunisi - Centro Fieristico Le Kram | EUR | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Fiera Internazionale del Libro di Tunisi, Ambasciata d'Italia | | Data inizio: 25/04/2025 | Data fine: 04/05/2025 | Note: | Evento realizzabile a seguito della concessione dei fondi di promozione integrata e culturale | | |

| | |
|--|------|
| Totale per Categoria a carico IIC EUR: | 0,00 |
|--|------|

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|-------------------------|-----------------------------------|--------|---|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| DACCOURDOU – L'Italia in Tunisia dall'antichità al contemporaneo. Un racconto fotografico. Opere di Claudio Gobbi, Tommaso Fiscaletti, Giovanna Silva | Un racconto fotografico dell'Italia in Tunisia in 4 sezioni: archeologia, architetture italiane di Tunisi, eccellenze italiane in Tunisia, ritratti | | APRILE | Tunisi, Museo Nazionale del Bardo | EUR | 40.000,00 | 0,00 | 40.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Museo Nazionale del Bardo, Institut National du Patrimoine (INP), Ambasciata d'Italia, Fondazione Bisazza | | Data inizio: 24/04/2025 | Data fine: 26/07/2025 | Note: | L'organizzazione dell'evento è subordinata all'assegnazione dei fondi di promozione culturale e | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

Totale a carico IIC EUR: 84.500,00